



# Service Info

Montage Spaltrost  
*Mounting slotted grade*

## Siebmaschinen / screens

*Baureihe / Series*

<b>31.03.2011</b>	<b>XXXX</b>	<b>SEI_0099_2203703_00_de_en-GB</b>
<i>Ausgabedatum</i> <i>Date of issue</i>	<i>Bausatz</i> <i>Conversion set</i>	<i>Bestellnummer</i> <i>Info order number</i>

**Siebmaschine**

Ab Seriennummer 0001

Bis Seriennummer 9999

**Screen**

From serial number 0001

Up to serial number 9999

Angaben zur Umrüstung		Conversion	
<b>Zeitaufwand:</b>		<b>Time required:</b>	
<b>Hilfsmittel:</b>	Unterlegbleche 1 mm stark	<b>Tools required:</b>	Shim 1 mm thickness
<b>Personal:</b>	Qualifiziertes Personal	<b>To be performed:</b>	By qualified staff only
<b>Bausatz:</b>		<b>Conversion set no.:</b>	
<b>Technik Info:</b>		<b>Technik Info:</b>	

**WARNUNG****Tödliche Verletzungsgefahr!**

Instandsetzungsarbeiten oder  
Wartungsarbeiten nur bei abge-  
schalteter Maschine durchführen!

Gegen unbefugtes Einschalten sichern:

- Schaltschrank abschließen
- Hauptschalter ausschalten und abschließen
- Warnschild gegen Wiedereinschalten anbringen

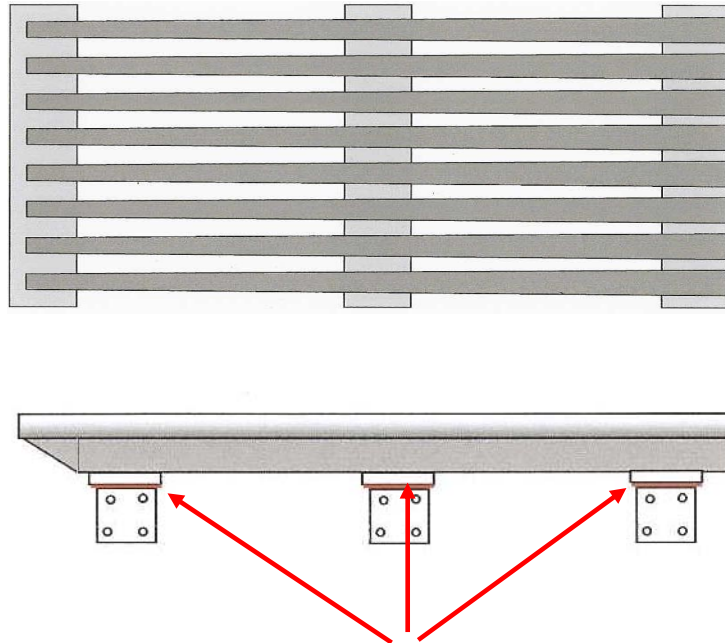
**WARNING****Risk of fatal injury!**

Only perform repairs or maintenance  
work with the machine switched off !

Protect against unauthorised starting:

- Lock the switch cabinet
- Switch off and lock the main switch
- Affix warning sign to guard against re-starting

## Montage Spaltrast / Mounting slotted grade



Max. Differenz zwischen den Traversen 2 mm  
Max. gap at the supports is 2 mm

1. Auflageflächen reinigen / clean the surfaces of the supports
2. Spaltrast auflegen / put the slotted grade on
3. Differenz überprüfen / check the gap
  - Spalt < 2 mm : Spaltrast montieren
  - gap < 2 mm : assemble the slotted grade
  - Spalt > 2 mm : Differenz ausgleichen durch unterlegen von Blechen
  - gap > 2 mm : put in spacers to eliminate the gap

Schraube / screw	M10	M12	M16	M20	M24	M30
Anzugsmoment / Torques	55 Nm	100 Nm	240 Nm	460 Nm	800 Nm	1600 Nm
Nm ( lb ft )	(41 lb ft)	(75 lb ft)	(175 lb ft)	(340 lb ft)	(590 lb ft)	(1180 lb ft)